



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 8.3.2019
COM(2019) 109 final

2019/0059 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se zastopa v imenu Evropske unije v Komisiji za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki, ter razveljavitvi Sklepa 10840/14

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o stališču, ki naj se v imenu Unije zastopa na letnih zasedanjih Komisije za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki (v nadaljnjem besedilu: CCAMLR) v obdobju 2019–2023 v zvezi s predvidenim sprejetjem ohranitvenih in upravljalnih ukrepov.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvencija o ohranjanju živih morskih virov na Antarktiki

Cilj Konvencije o ohranjanju živih morskih virov na Antarktiki (v nadaljnjem besedilu: Konvencija CAMLR) je ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki, vključno z racionalno rabo, ki je del antarktičnega ekosistema. Konvencija je začela veljati 7. aprila 1982.

Unija¹ in več njenih držav članic² so pogodbenice Konvencije CCAMLR.

2.2. Komisija za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki

Komisija za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki (v nadaljnjem besedilu: CCAMLR) je organ, ustanovljen s Konvencijo CAMLR, za sprejemanje ukrepov za zagotovitev ohranjanja živih morskih virov na Antarktiki, vključno z njihovo racionalno uporabo. V ta namen oblikuje, sprejema in revidira ohranitvene ukrepe na podlagi najboljših razpoložljivih znanstvenih dokazov. Taki ukrepi lahko postanejo zavezujoči za Unijo.

Kot članica CCAMLR ima Unija pravico sodelovati in glasovati o njenih sklepih. CCAMLR sprejema sklepe s soglasjem.

2.3. Sklepi CCAMLR

CCAMLR se sestane vsaj enkrat letno. Na podlagi najboljših razpoložljivih znanstvenih informacij sprejema ohranitvene ukrepe, ki urejajo uporabo živih morskih virov na Antarktiki.

Člani so v skladu s členom IX.6 Konvencije CAMLR obveščeni o ukrepih takoj po letnih zasedanjih in ukrepi postanejo zavezujoči 180 dni pozneje. Članov, ki nasprotujejo takemu ukrepu v 90 dneh po prejemu obvestila, ukrep ne zavezuje.

3. STALIŠČE, KI NAJ SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na letnih zasedanjih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, se trenutno določa po dvostopenjskem pristopu. Sklep Sveta določa glavna načela in usmeritve stališča Unije na večletni osnovi, stališče pa se za vsakoletno zasedanje prilagodi z delovnimi dokumenti Komisije, o katerih razpravlja delovna skupina Sveta.

Za CCAMLR se ta pristop izvaja s Sklepom Sveta 10840/14 z dne 25. junija 2014, v katerem je določeno stališče Unije v CCAMLR za obdobje 2014–2018. Navedeni sklep vsebuje splošna načela in usmeritve, vendar se v njem, kolikor je to mogoče, upoštevajo tudi

¹ Sklep Sveta 81/691/EGS (UL L 252, 5.9.1981, str. 26).

² H Konvenciji so pristopile naslednje države članice: Belgija (1980), Finska (1989, vendar ni članica CCAMLR), Francija (1980), Nemčija (1980), Grčija (1987, vendar ni članica CCAMLR), Italija (1989), Nizozemska (1990), Poljska (1980), Španija (1984), Švedska (1984) in Združeno kraljestvo (1980).

posebnosti CCAMLR. Poleg tega je v njem na zahtevo držav članic določen standardni postopek za vsakoletno določanje stališča Unije.

V Sklepu 10840/14 je določena revizija stališča Unije pred letnim zasedanjem leta 2019. Zato je v tem predlogu določeno stališče Unije v CCAMLR za obdobje 2019–2023, s čimer se nadomešča Sklep 10840/14.

V Sklep 10840/14 so vključeni načela in usmeritve nove skupne ribiške politike, kot so določeni v Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta³, ob upoštevanju ciljev iz sporočila Komisije o zunanji razsežnosti skupne ribiške politike⁴. Poleg tega se je v njem stališče Unije prilagodilo Lizbonski pogodbi.

Kar zadeva vpliv na ribolov, sedanja revizija upošteva sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za plastiko v krožnem gospodarstvu⁵, skupno sporočilo visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in Komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“⁶ in sklepe Sveta o navedenem skupnem sporočilu⁷.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) so predvideni sklepi o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

„Akti s pravnim učinkom“ vključujejo akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, s katerimi se ureja zadevni organ, in instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“⁸.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

CCAMLR je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Konvencijo CAMLR.

Akti, ki jih sprejema CCAMLR, so akti s pravnim učinkom. So zavezujoči po mednarodnem pravu v skladu s členom X.6 Konvencije CAMLR in ker lahko priporočila CCAMLR dopolnijo, spremenijo ali nadomestijo obveznosti iz obstoječe zakonodaje EU, lahko odločilno vplivajo na vsebino te zakonodaje, vključno z:

- Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje⁹,

³ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

⁴ COM(2011) 424 z dne 13. julija 2011.

⁵ COM(2018) 28 final z dne 16. januarja 2018.

⁶ JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

⁷ 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

⁸ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014 v zadevi Nemčija proti Svetu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

⁹ UL L 286, 29.10.2008, str. 1.

- Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike¹⁰,
- Uredbo (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot¹¹,
- Uredbo Sveta (ES) št. 600/2004 o nekaterih tehničnih ukrepih, ki se uporabljajo za ribolovne aktivnosti na območju, zajetem v Konvenciji o ohranjanju živih morskih virov na Antarktiki¹²,
- Uredbo Sveta (ES) št. 601/2004 o nekaterih nadzornih ukrepih, ki se uporabljajo za ribolovne aktivnosti na območju Konvencije o ohranjanju živih morskih virov na Antarktiki¹³ ter
- Uredbo (ES) št. 1035/2001 o oblikovanju sistema dokumentacije o ulovu za ribe vrste *Dissostichus spp*¹⁴.

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Konvencije CAMLR.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima navedeni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na ribištvo. Uredba (EU) št. 1380/2013 je pravna podlaga, ki določa načela, ki se jih upošteva v tem stališču.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 43(2) PDEU. Sklep nadomešča Sklep Sveta 10840/14, ki zajema obdobje 2014–2018.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 43(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

¹⁰ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

¹¹ UL L 347, 28.12.2017, str. 81.

¹² UL L 97, 1.4.2004, str. 1.

¹³ UL L 97, 1.4.2004, str. 16.

¹⁴ UL L 145, 31.5.2001, str. 1.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se zastopa v imenu Evropske unije v Komisiji za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki, ter razveljavitvi Sklepa 10840/14

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) S Sklepom Sveta 81/691/EGS¹⁵ je Evropska skupnost sklenila Konvencijo o ohranjanju živih morskih virov na Antarktiki (v nadaljnjem besedilu: Konvencija CAMLR), ki je začela veljati 7. aprila 1982 in ustanovila Komisijo za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki (v nadaljnjem besedilu: CCAMLR). Belgija, Francija, Nemčija, Italija, Poljska, Španija, Švedska in Združeno kraljestvo so tudi pogodbenice Konvencije CCAMLR. Finska, Grčija in Nizozemska so pogodbenice Konvencije CAMLR, vendar niso članice CCAMLR.
- (2) V skladu s členom IX.1 Konvencije CAMLR je CCAMLR pristojna za sprejemanje ohranitvenih ukrepov na svojih letnih zasedanjih, namenjenih zagotavljanju ohranjanja živih morskih virov na Antarktiki, vključno z njihovo racionalno uporabo. Taki ukrepi lahko postanejo zavezujoči za Unijo.
- (3) V Uredbi (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁶ je določeno, da mora Unija zagotoviti, da so ribolovne dejavnosti in dejavnosti ribogojstva okoljsko dolgoročno trajnostne in upravljane na način, ki je skladen s cilji doseganja gospodarskih in socialnih koristi ter koristi zaposlovanja in prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano. Prav tako je določeno, da mora Unija uporabiti previdnostni pristop k upravljanju ribištva, njen cilj pa je zagotoviti, da se izkoriščanje živih morskih bioloških virov izvaja na način, ki dovoljuje obnavljanje in ohranjanje populacij lovljenih vrst nad ravnmi, ki omogočajo največji trajnostni donos. Določeno je tudi, da mora Unija na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja sprejeti upravljalne in ohranitvene ukrepe, podpirati razvoj znanstvenega znanja in mnenja, postopoma odpraviti zavržke in spodbujati ribolovne metode, ki prispevajo k bolj selektivnemu ribolovu, preprečevanju in zmanjševanju neželenega ulova v čim večji meri ter ribolovu z majhnim vplivom na morski ekosistem in ribolovne vire. Poleg tega je v Uredbi (EU) št. 1380/2013 izrecno določeno, da mora Unija navedene cilje in načela uporabiti pri vodenju zunanjih odnosov na področju ribištva.

¹⁵ Sklep Sveta z dne 4. septembra 1981 o sklenitvi Konvencije o ohranjanju antarktičnih živih morskih virov (UL L 252, 5.9.1981, str. 26).

¹⁶ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

- (4) V skladu s skupnim sporočilom visokega predstavnika EU za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije z naslovom „Mednarodno upravljanje oceanov: prispevek EU k odgovornemu upravljanju oceanov“¹⁷ ter sklepi Sveta o navedenem skupnem sporočilu¹⁸ je spodbujanje ukrepov za podporo in povečanje učinkovitosti regionalnih organizacij za upravljanje ribištva in po potrebi za izboljšanje njihovega vodenja glavna značilnost ukrepanja EU v okviru teh forumov.
- (5) Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za plastiko v krožnem gospodarstvu¹⁹ se sklicuje na posebne ukrepe za zmanjšanje onesnaževanja s plastiko in onesnaževanja morja ter izgub ali opustitev ribolovnega orodja na morju.
- (6) Primerno je oblikovati stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na zasedanjih CCAMLR za obdobje 2019–2023, saj bodo ohranitveni ukrepi CCAMLR za Unijo zavezujoči in bodo lahko odločilno vplivali na vsebino prava Unije, tj. na uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008²⁰, Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009²¹, Uredbo (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta²², Uredbo Sveta (ES) št. 600/2004²³, Uredbo Sveta (ES) št. 601/2004²⁴ in Uredbo Sveta (ES) št. 1035/2001²⁵.
- (7) Trenutno je stališče, ki se v imenu Unije zastopa na zasedanjih CCAMLR, določeno s Sklepom Sveta 10840/14²⁶. Sklep 10840/14 je treba razveljaviti in nadomestiti z novim sklepom za obdobje 2019–2023.
- (8) Zaradi spreminjajoče se narave ribolovnih virov na območju Konvencije CAMLR in posledične potrebe, da stališče EU upošteva nove razmere, vključno z novimi znanstvenimi in drugimi relevantnimi informacijami, predstavljenimi pred ali med zasedanji CCAMLR, je treba v skladu z načelom lojalnega sodelovanja med institucijami Unije iz člena 13(2) Pogodbe o Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: PEU) vzpostaviti postopke za vsakoletno določitev stališča Unije za obdobje 2019–2023 –

¹⁷ JOIN(2016) 49 final z dne 10. novembra 2016.

¹⁸ 7348/1/17 REV 1 z dne 24. marca 2017.

¹⁹ COM(2018) 28 final z dne 16. januarja 2018.

²⁰ Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1).

²¹ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1).

²² Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81).

²³ Uredba Sveta (ES) št. 600/2004 o nekaterih tehničnih ukrepih, ki se uporabljajo za ribolovne aktivnosti na območju, zajetem v Konvenciji o ohranjanju živih morskih virov na Antarktiki (UL L 97, 1.4.2004, str. 1).

²⁴ Uredba Sveta (ES) št. 601/2004 o nekaterih nadzornih ukrepih, ki se uporabljajo za ribolovne aktivnosti na območju Konvencije o ohranjanju živih morskih virov na Antarktiki (UL L 97, 1.4.2004, str. 16).

²⁵ Uredba Sveta (ES) št. 1035/2001 z dne 22. maja 2001 o oblikovanju sistema dokumentacije o ulovu za ribe vrste *Dissostichus spp.* (UL L 145, 31.5.2001, str. 1).

²⁶ Sklep Sveta z dne 25. junija 2014 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Komisiji za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki (CCAMLR).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se zastopa v imenu Unije na zasedanjih Komisije za ohranjanje živih morskih virov na Antarktiki (v nadaljnjem besedilu: CCAMLR), je določeno v Prilogi I.

Člen 2

Vsakoletna opredelitev stališča Unije, ki se zastopa na zasedanjih CCAMLR, se določi v skladu s Prilogo II.

Člen 3

Stališče Unije, določeno v Prilogi I, Svet na predlog Komisije oceni in po potrebi revidira najpozneje do letnega zasedanja CCAMLR leta 2024.

Člen 4

Sklep 10840/14 z dne 25. junija 2014 se razveljavi.

Člen 5

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*